

REDACCION Y ADMINISTRACION
Lonjeta, número 11
IMPRESA («LA ESPERANZA»)

AÑO VII

PALMA DE MALLORCA
Lunes 10 de Julio de 1916

Núm. 2.215

HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 1 Y DE 4 A 7
Teléfono número 200
APARTADO DE CORREOS NÚMERO 10

Juegos florales

Poesías premiadas

He aquí algunas de las poesías premiadas en los Juegos Florales celebrados anoche en nuestro Teatro Principal; cito que reseñamos a continuación de las mismas composiciones:

ODA A LA BANDERA

(Fragmento de la poesía que obtuvo la Flor Natural)

Lema: *Hispania Victrix*

Tiéndete al viento, ¡ho lábaro, enseña rozagante que el puño de los héroes tremola palpitante y enhiesta sobre el fúgido pasar de la legión!

De santo ardor un hábito me inunda el pensamiento y en un abrazo amplísimo unirse en lo alto siento a las herencias óptimas la insignie tradición

En nueva luz los mármoles brillan del viejo templo; reverberar el pódrido monumental contempo; vibran en su sarcófago los huesos del campeón

Veo fulgir las lámparas con luz esplendorosa y errar bajo la cúpula gigante y luminosa de una ideal basílica la vieja procesión.

Tú guardarás las páginas de esa naciente historia legando a nuestros vástagos la perennal memoria de nuestras yertas crónicas que corta el tiempo ya.

Envolverás los túmulos de nuestros cuerpos frios, cobijarás los tálamos de nuevos amorfios, do mira ya sus gérmenes la estirpe que vendrá

Y cuando de tus mártires el gran tropel sucumba, tu ampararás como égida sus restos en la tumba y cubrirás la lápida con sombra de piedad.

Enjugarás las lágrimas de madres y de esposas besando de los huérfanos las frentes dolorosas, y tu asta será el báculo para su ancianidad.

Y cuando solo, impávido, corone la muralla henchida de cadáveres y cascos de metralla del estandarte intrépido un misero girón, el rojo de su flámula, humosa y destañada, con nuestra sagre agónica recobre nueva vida y en nuestras almas, integro, persista el pabellón

EL REBOCILLO

¡Santa hospitalidad, dulce reposo...!

(Jovellanos)

Payesa, soy viajero que el sendero encontré de tu heredad; aquí he descansado y quiero,

puesto en la mano el sombrero, honrar tu hospitalidad.

He encontrado en tu alquería la poesía de un hogar patriarcal: un almeiz de fronda umbría y un pozo de cantería con flores en el brocal,

un poyo junto a la puerta que hallé abierta; una era con sus miés, un viejo mastín alerta, una noria y una huerta, y un carretón de payés;

a lo largo de un marjal policromal, una acequia cantarina que, a través del almendral, deja en la huerta el raudal de su linfa cristalina;

recios troncos de oliveras como fieras retorcidas de dolor, y unas encinas rastreras que suben por las laderas a la cumbre del alcor;

un silencio y una paz montaraz que exaltan el alma mustia... ¡En este grato solaz el torcedor más vivaz nos deja libres de angustia!

En la calma transparente del ambiente que alegra todo el paisaje pone un hechizo atrayente en tu tragin diligente tu rebocillo de encaje.

Yo creo que no hay tocado ideado para gala campesina que pueda ser comparado al rebocillo bordado de la mujer mallorquina.

Tiene este tradicional cendal, velo y diadema a la vez, cierto entono señorial que pregona por igual el recato y la altivez.

Como toca de novicia acaricia las sienas en que se anuda; como gala esponsalicia la sonrosada delicia de la garganta desnuda;

garganta que bajo el vuelo de este velo deja mirar al trasluz un collar de terciopelo en donde a la luz del cielo brilla el oro de una cruz.

Airosa cual la mantilla de Sevilla, deja sin sombras la frente, a plena luz la mejilla, y realza en la pubilla su candor de adolescente.

Y en cabeza de madona pregona señorío del hogar reverencia a la persona, constante amor que corona la tradición familiar!

¿Qué origen tiene esta prenda, qué leyenda aletea entre sus vuelos, qué hada dejó en tu vivienda

joya que parece ofrenda que te consagran los cielos?

¿Qué turbante de sultana que una cautiva cristiana plegó con gracia claustral? o de alguna castellana toca altiva que se hermana con el manto y el brial?

¿O pudo el sol balear al formar usos, costumbres y trajes, a tu alma artista inspirar el deseo de copiar juegos de espuma y celajes?

¡Linda gala! mallorquina, no declina tu reinado en este edén; la virgen valdemosina, Catalina, te ungió con gracia divina cuando ceniste su sién!

Subirás a los altares y a millares las gentes te adorarán, mientras en los viejos lares y en las fiestas populares tus gracias perdurarán.

¡Dios haga, y así lo pido, que a tu oído la primera voz de amor llegue a través del tejido del reboso estremecido por la emoción del pudor!

Ciñelo de desposada y, casada, en misa de cristianar y bendecida y honrada con él duermas adornada bajo tierra balear...!

Payesita, se constante y amante de una gala que es tu gloria; deja a la moda inconstante que derribe o que levante mustias galas sin historia;

que si al rebocillo asoma, tu tez toma hechizo tan natural, como el vuelo en la paloma, como en la flor el aroma y el reflejo en el cristal.

¡No hay en el mundo tocado ideado para gala campesina que pueda ser comparado al rebocillo bordado de la mujer mallorquina.

Prudencio Rovira

ROMANCERO DE D. RODRIGO

(Fragmento)

Florinda

No mintais alteza,

El deseo que ahora os impertuna os hace prometer; luego sería niebla de aurora, resplandor de luna.

El Rey

Rayo puro de sol.

Florinda

Dejad alteza.

Mirad que solo estais y amenazado; los hijos de Witiza se levantan pidiendo un trono. El pueblo amendrentado por los negros presagios que os persiguen se aparta temeroso en torno vuestro.

Aun tenéis vasallos poderosos que defender sabrán vuestra corona, mi padre don Julián es uno de ellos.

Y ofenderéis al súbdito que os ama en el sagrado del honor. El joven Aliastras me ha sido prometido y de ese buen guerrero buena esposa he de ser, mi Señor.

El Rey

Basta Florinda

es para mi todo tu gran perfume.

Florinda

Señor sin duda olvidáis porque he venido a este alcazar. Mis fueros de rica hembra me hacen compartir tu casa con mis fueros, mis derechos, no tu bondad ni tu gracia. Las doncellas bien nacidas que honraron siempre al monarca honran también a su reina como reina y como dama.

Nosotros hemos venido para enaltecer tu casa, que bien se encuentra la luna nimbada de estrellas claras. Te traemos como ofrenda nuestra honra y la prosapia, brujía de nuestros no nros que no tienen ni una mcha. Si tu empuñas noble cetro de tu alcurnia soberana, mi padre también empuña su cetro, que es una espada. Si tu tienes tus soldados, que te guardan las espaldas soldados guarda mi padre que tienen dura la lanza.

Si tú eres rey, yo he tenido en mis abuelos monarcas, y si tú llevas corona yo llevo corona clara, más humilde, más pequeña pero es corona y me basta.

Mario Verdagué

LA LLUM DE MALLORCA

(Fragmento)

Lema: *L'illa daurada*

I

La llum blava

La que irradia a l'ombra dels gegants turons ahont ha extesa l'aura sa verda endomada; de les ciutats y viles el baf no l'ha entelada, sola hi habita l'eco de fonides vibracions.

La qui llum en les tumbas hont n'han els falcons, y amb son mantell abriga l'esquerp i serralada qui te covals hont crida la mar avatolada y calma, s'hi emmiralla rimant dolces cançons.

Quant bat ses ales flonjes, tornant la nit tranquila, la blava llum s'entela com una gran pupila que de la mort sinistre l'espectre haja entrevist.

Y breu y fonelissa vers el ponent devalla, y una blancor difusa de marbre o de mortallia s'esten demunt la serra com un celarium trist.

II

La llum d'or

P'els camps rebllits d'espliques al sol de Juny gran-papellonetja plidida l'aurifica claror, [des p'els camps hont les rúbilles enceses s'han badades com gotes de sang nova d'intensa roentor.

Les nostres eres daura, quant volten fa ligades les mies, mentres canta cansosa de l'antigor y fa xiuciar en l'aire ses llargues correflades, amb un posat hierátic, el parayer m'lor.

Llum d'or! Tos raigs coronen la mes austera auina y amb tos veallun ciseltes la copa esmaragdina dels pins de la carena que canten amb el vent.

Y amb ton polsim espléndit y en llarga despellida els cingles embocidales, dait nostra serra ard da, quant dius la mar meusa s'aclica el sol morent.

José M. Tous y Maroto

LA VILA PAGESA

Lema: *«In ista villula tota rusticitas...»*

I

Jo sé una vila humil, dins una vall serena, de cases escapades per comes i planells, on l'aigue es pura i fresca, eixint del pou de vena, on tenen més dulçura los cantics dels aucells.

Que té una esglaleta, talmont un relicari, d'on toca la campana que n'és la veu de Deu; camins que el sol escalfa, on reza el bon vicari quant, totes les altures, coronen claps de neu.

Aquí els vellets s'ajun en tot fent llargues rol-lades, assaborint les coses de les edats passades, mentres el sol aguaita de sota vigaiat;

Semblant consell de sabís de les edats primeres, de testes cansades, de bi aques cabelleres, donant plens de prudencia les llicis a un gran reinat.

II

Les cases son morenes, i allà la pau hi nia, amb cadirats de corda i llics de corricel, cambrales estibades de fruits de pagésia, sallers ont hi perdura l'arrop més dolc que mel.

Aquí la gent es franca i la paraula clara, i les amors son pures devora els vells padrins; Elles filant escolten... Ells parlen desaira... Es diven Angelines i els joves Bernadina.

Les festes casolanes son plenes d'alegrances: els vesseu, com s'entrenen, allà, amb garrides danses ulls baixos les donzelles, plantosos els fradins.

Les mares recullidss, amb falda cupinyada, la crenxa bipartida, segl'ent a la rol-lada, apar que fassin gala de treure els managilina.

III

L'in fencia n'és morena, d'ullada sempre neta, de cabellera rossa, talmont el bat d'estiu, i tresca pel boscatge, i corre per la pleta, i munta per el single per atrapar un ala.

Pei caminot que ombretgen, florides, les múrteres, es sent la veu sorrera dels pobres camperols, llaurant les terres fresques, batent a dalt les eres, i les velletes filen caixades de llençols.

¡Oh beatud austera, breçol de senzillesa! on se feu gran y noble ia nostra gent pagesa visquent en l'abundancia per sigles sensa fi.

Que ni per mi s'estronqui te vida regalada, redós de patria nia, gentil lilla daurada, la més galana i noble del ampar mar llait.

Sebastià Guasp Cerdà

Acòlit.

LA CANÇÓ IMMORTAL

Oh tant de bo sols sentís cantar cançons de ma terra...

—Bon vespre! Senyor Vicari!

—Oh! Sen Tòfol, Deu vos guard!

Sou primerenc ja de nescia...

¡Tornau jove p'el maig!

—Ail Bon Jesu! Sexanta ja'n doblec...

i som pastor, reblanit de mil serenes,

(i Deu me'n g iart de pitjors!)

que des que entrà de vicari,

(jo era un xabalel su'xi)

¡Jamal un més de Ma ia som deixat!... Vè tan garrít:

amoll al torrent la guarda que tota sola ja sab el camí de la montanya,

que és un be de Deu de past,

i me'n venç sona qui sona la tenirà cançó de maig...

oh! la com i és tan florida,

que tot me sent alabat!

—Temps enrrera temps enrrera,

per les festes, quin delit de culir vidauba i murtra,

i avui... cantant... sou felis!

—Eil d'aquella novellada d'amics jo tot-sol som viu...

com més va mon cap més queda con un ameller florit.

Però som après, Vicari,

de cantar ma bella amor,

Qui canta sos mals espanta...

resa l'amiga cançó

—Molt ben pensat! Bon camiscle!

Per axò m'agrada el maig;

quant sent les cançons novelles jo torn jove de vint anys.

quant a ma teulada amiga l'oronella penja el niu,

jo pens encara amb gaubança que l'any qui ve seré viu,

jo qui som el patriarca d'aquert lloquerró escampat,

que, tret d'uns quants jais de crossa, tot el poble he vaiat!...

Y el vell pastor i el Vicari ballen sobiranament,

baix la parra q'hi borrona, mentres s'aplega la gent.

Són les notes delicades d'una tonada immortal,

la cançó tot senzillesa, la cançó de l'ideal...

L'Esglesia és vella i morena,

com aquells ciris de fas,

que reparteix el Vicari per la festa del solpas.

Trispol de tombes balderes, ungedes d'eterna pau;

retales que el sol envaja per aquell antic daurat.

Es cap-al tart. Ben oberta a l'horitzó desigual,

sent renouar la vida com més repica el batal.

Y l'oratge la perfuma de murtra i de romaní,

i d'olor de pagesia, que aixó és terra i paradís!

i l'oratge la regala de cançons de flaviols,

i de sonriure d'estrelles i remor de picarols;

i els carrerans y adreces i seregais refflorits,

d'estols d'infants i madones s'animen per un encis;

i l'Esglesia el cor aixampla amb tendresa maternal...

oh! la sua poesia que tot ho fa immortal!...

—Bona nit tenga, Vicari!

—Que Deu nos do bona nit!

—Que li escau a la Puríssim!...

—Oh! quin ramell més garrít!

—L'he endiumenjat de pasada,

—Ja teniu bon gust!

—No tan!

hi ha una maina de llicris...

un encantari!...

—Ja'm plaut!

—I ma filla vol que'n culli cada vespre un bon ramell!

—Behaj! la vostra filla, que la Verge la conservi!...

I l'Esglesia al vent oberta s'empli d'alegría i d'anhel...

i un jai encén a Maria un troç de volta de cel.

Per lo senyal... el Vicari comença lo més de maig...

amb la veu retud i fiaca conta un idill frescal...

—«Oh! Maria, la més bella de les bellesses que hi ha.

Mare de Deu, Mare i Verge auba i sol agraciad.

Vida, esperança i dolçura dels pagesos desterrats,

corona de les donzelles, maina dels nostros sem'ra's...

oh! María!... oh María!... veam el Fruit de l'amor?

mostrau-nos Jesús dolçissim, que ja esclata la cançó!...

Y comogut el Vicari se sent jove de vint i anys,

mi amb la rencor sobirana del bosc ferit del mestrat,

tot-hom canta fora m'ida l'eterna cançó de maig,

de pastors i de madores, de rossinyols i d'infants,

que saben ja sensa apren'le, per que la saben m'ament,

i d'un lloçaret innoble en fa terra de gegants;

cançó que en l'Esglesia vel a aboca força i delit...

d'un regust de Mis-a-d'àngels!...

d'un regust de salm antic!...

encerrado; quién, en fin, porque nadie tenía que perder, y aún se prometía ganar alguna cosa. Así que la vanguardia llegaba al pueblo en que habían de hacer alto, desparatabase como la langosta por el mismo y los comarcanos, y comecaba el saqueo: todo cuanto les era útil o de fácil porte, al seco; lo que no podían o no querían llevarse, lo destrufan enteramente, o lo dejaban inservible: los muebles, leña para la hoguera; las casas, cuadras para los caballos; esto sin contar el correspondiente acompañamiento de tranzaos, heridas, forzamientos, etc., etc. Todos los afares y artimañas de los paisanos para ver de salvar sus hacendillas, solfan no sólo serles inútiles, sino que a veces les eran muy perjudiciales; pues aquellos endiablados, prácticos en este género de estratagemas, más aun que en las del campo de batalla, tenían ojos de linca, y nariz de perro perdiguero: por descubrir un tapado, echaban abajo las paredes de una casa; olian en los huertos la tierra recién escavada; trepaban a los montes para robar los gñados; guiados muchas veces por algún picaro vecino, se metían en las cuevas a donde se ha-

bía refugiado algún ricacho, y amarrado, o arrastrándole por el pescuezo, se lo llevaban a su casa y le obligaban a descubrirles el gato encerrado. Marchábanse por fin aquellos malditos: ya se fueron: apenas se percibe ya el rumor de los tambores y clarines; los pobres paisanos comienzan a respirar, cuando héic aquí que por el opuesto lado estalla nuevo crujir de parches, y nuevo resonar de bronces; y a poco, nuevo golpear de puertas: ¡malditos! Los nuevos huéspedes, no hallando ya cosa de provecho en que hacer presa, lánzanse furiosos sobre lo primero que se les viene a las manos para despedazarlo; queman los cajones, baúes y armarios, ya de antes vaciados por sus colegas de vanguardia; prenden fuego a las puertas, y acaban por hacer con las casas lo propio; vénganse en los pobres paisanos de encontrar ya nada que robarles; y si los otros los habían aporreado, ellos los matan... Y así, de mal en peor, durante veinte días que emplearon en su marcha los veinte tercios en que se había dividido el ejército. La primera comarca invadida por aque-

Balabbio: mañana llegan aquí. —Tales eran las voces que corrían de boca en boca, y junto con ellas, todo un irrimo de carreras, de cerrar puertas y ventanas, de consultarse unos a otros en tumulto, de velar entre huir o quedarse, de gritar las mujeres, de chillar los niños, de rugir los jóvenes, de temblar los ancianos. Don Abundio, primero que entre todos, y más que todos, resolvió desde un principio poner tierra por medio, hallaba, sin embargo, un doloroso ¡conquel o un terrible ¡perol! en todo camino que pudiera tomar, y en todo asilo a donde pensaba refugiarse: —«¿Qué me hago yo ahora? exclamaba, ¿a dónde me voy?». —Los montes, aun sin contar con lo áspero del camino, no eran seguros; pues ya se sabía que aquellos malditos trepaban como gatos a donde quiera que husmeaban o se prometían llevarse algo entre las uñas. ¿Atravesar el lago? menos. ¡Con aquel vendabal! Además, los barqueros, temerosos de que los embargaran para el pasaje de soldados y acémilas, se habían largado con sus barcas a la otra orilla; las pocas que habían quedado, iban rebosando de tal gentío, y tan zarandeadas por

fama militar que aun hoy lo guarda la historia. Entretanto el ejército tudesco, mandado en jefe por el cond. Rambaldo de Colaito, otro caudillo italiano de menor, aunque no infima celebridad, había recibido orden expresa de avanzar para poner cerco a Mautua; y efectivamente, en el mes de Septiembre, penetró en el ducado de M. an. La milicia, por aquel entonces, se componía en gran parte de aventureros siliados en las partidas de guerradores de oficio que a veces les alistaban por cuenta de tal o cual príncipe, y a veces por su propia cuenta para venderse después con ellos al primer príncipe que quisiera comprarlos. Más que por la so d'el, movíanse los tales a tomar tan endiablado fin por la esperanza del botín, y las grangerías de la vida licenciosa. Vano era por cierto exigir de semejante tropa una disciplina común y permanente; ni era fácil dar cohesión a la autoridad independiente de tantos y tan varios caudillos, los cuales tampoco ni eran muy delicados en el particular, ni hubieran podido serlo aunque qui-

canço que esbrella de vida, canço dolça com la mel, que se comença en la terra i mai s'acaba en el cel, que té l'anima dels avis, tota fe, patria i amor, que uneix i batia un poble amb l'ardor d'un mateix foc...

Andreu Caimari, Acollit.

El acto

En el Teatro Principal

La función de anteanoche en nuestro Teatro Principal, organizada por la «Asociación de la Prensa de Baleares», fué brillantísima. No cabe más concurrencia. Nuestro primer colicoe ofrecía espléndido golpe de vista; no había ni un solo sitio desocupado; estaba, como se dice, de bote en bote.

Alzóse la cortina a las siete y media. En el centro del palco escénico, sobre corta escalinata que por ambos lados limitaban exuberantes macetas de flores; cubierto el piso con vistosa alfombra; se alzaba aterciopelado trono donde, elegida por el poeta premiado con la Flor Natural, había de sentarse la Reina de la Fiesta. Todo el escenario estaba, además, sumuosamente adornado con exquisito gusto y en el respaldar del trono resaltaba el escudo de esta ciudad.

Del adorno del escenario estuvo encargado el pintor don Juan Pizá y el señor Juncosa de la casa Sacristá y Juncosa, quienes fueron ayudados por el pintor don Juan Fuster.

Tomó asiento a la derecha del trono el Excmo. Ayuntamiento en corporación, presidido por el Alcalde, señor Alemany y representado por los concejales señores Oliver Xamena, Barrera, Suau, Crespo, Obrador, Aguiló (D. C.) y Carrió, y a la izquierda sentáronse don Juan Luis Estelrich, don Miguel de Unamuno, don Nicolás Darneto, los Reverendos don Jaime Borrás y don Lorenzo Ribet y el secretario del Tribunal, Doctor Aris.

Declaró abierto el acto el Alcalde, señor Alemany, y el Presidente del Tribunal, señor Estelrich, adelantóse para dar lectura a hermoso discurso en el que, después de saludar a la concurrencia, dijo que se había acordado que fueran estos Juegos florales bilirgíes siguiendo costumbre aquí establecida y para darles mayor amplitud y porque en Mallorca hemos sabido demostrar siempre que no somos exclusivistas. Enumeró después las ventajas de la dualidad de lengua, y mentó relevantes personalidades literarias mallorquinas que han cultivado tanto el castellano como nuestra lengua materna.

Indicó a este propósito que nuestra isla es nave que navega proa a España, llevando izada en el palo delantero la bandera mallorquina, y en el de popa el pabellón nacional.

Señaló que estos Juegos Florales han superado a todos los anteriormente celebrados en Palma.

Habló de la Cantata a Ramón Lull, que había de estrenarse en tal acto, dedicando calurosos elogios a su autor, el maestro Marqués.

Mencionó la sustitución del Mantenedor, que si bien en principio fué confiada tal misión a don Niceto Alcalá Zamora éste tuvo que ser suplido después por don Miguel Unamuno porque deberes filiales le obligaban a permanecer en otro sitio.

Enseguida el Secretario del Jurado, Dr. Aris, dió lectura a la memoria de costumbre, en la cual consignó que los trabajos examinados por el Tribunal ascendían a 195.

La Flor Natural fué concedida a la poesía castellana titulada «Oda a la Bandera», cuyo autor fué, abierto el sobre respectivo por el delegado de la Asociación de la Prensa, don Enrique Vives, don Gabriel Alomar.

Este apareció en el palco escénico y precedido por los Maceros y de la Diputación, seguido del Tribunal y del Alcalde, fué en busca de la Reina de la Fiesta, la bella y distinguida Srta. Isabeita Sans y Rosselló, quien penetró en la sala del brazo de su elector, a los acordes de la banda del Regimiento, siendo saludada con calurosos y persistentes aplausos, y fué a ocupar el Trono. Vestía la distinguida Reina y poetisa, fino traje de encaje de chantilly blanco, y adornaba su tocado con flores blancas.

Enseguida el poeta premiado con la Flor Natural leyó su trabajo. Siguió después el Dr. Aris la lectura del fallo, resultando premiado. Con la Englantina de Oro, que resultó ser original de don Prudencio Rovira y que, por ausencia de éste, leyó el propio doctor Aris.

Con el premio ofrecido por Su Majestad el Rey fué premiado el poema dramático «El Romancero de don Rodrigo», del cual, por ausencia también del autor, leyó un fragmento, don Gregorio Crespo.

Con el premio del Ilmo. Sr. Vicario Capitular S. V., resultó premiada la poesía titulada «La Canción inmortal», original del Seminarista don Andrés Caimari.

Con el del Senador don Jerónimo Pou, la poesía titulada «La Daga», de don José M. Tous y Maroto.

Con el del Gobernador Civil, la poesía titulada «La Vida págese», que leyó su autor, don Sebastián Guasp, acollit.

Con el de la Excmo. Diputación, la titulada «Evocassió», de don José Rosselló.

Con el de don José Socias, la titulada «La llum de Mallorca» de don José M. Tous y Maroto.

Con el del Excmo. Sr. Capitán General, la titulada «Jaime III, Rey de Mallorca», de don Sebastián Guasp, acollit.

Con el del diputado don Bernardo Amer el trabajo original de don Adolfo Vázquez.

Con el de la «Asociación de la Prensa», un cuento en castellano de don Miguel Sarmiento.

Con el del diputado don Alejandro Rosselló, un trabajo de don Gabriel Alomar.

Con el de «La Última Hora», don Antonio Vidal Vaquer.

Con el del Conde de Salent, una poesía del Secretario de nuestro Ayuntamiento, don Benito Pons y Fábregas, que leyó su autor.

Con el del Excmo. don Antonio Maura, la poesía titulada «A la Verge de Luch», de don José M. Tous y Maroto, que también leyó su autor.

Y con el de la Junta de Casas baratas, un trabajo de don Miguel Ramis Pons.

A continuación dió lectura, también el Secretario del Tribunal, al fallo del Certamen literario, incluido en los Juegos Florales, a petición del Excmo. Ayuntamiento.

Resultaron premiados: don José Casadesús, don Lorenzo Ribet, Pbro., don Guillermo Miralles, Pbro., don Andrés Caimari, Seminarista, (dos premios) don Benito Pons y Fábregas y don Andrés Barceló.

El premio ofrecido por el Ayuntamiento al mejor boceto de estatua a Ramón Lull, lo ganó el joven don Juan Linas, hacia cuyo trabajo, por lo que revela, llamó la atención del Ayuntamiento el Tribunal.

Fuó premiado don Enrique Sánchez por un boceto grabado sobre plancha de cobre.

El acollit señor Caimari, dió lectura a la poesía «Fe, Patria, Amor», también premiada.

El «Mestre en Gay Saber», Rdo. don Lorenzo Ribet, tuvo que excusarse de leer su trabajo, (Biografía del Bto. Ramón Lull para una edición popular) ante la concurrencia que lo solicitaba con prolongados aplausos, alegando su extensión.

Terminado el reparto de premios, cuyos diplomas recibían los premiados de manos de la Reina de la Fiesta, se levantó el Mantenedor, don Miguel Unamuno, para pronunciar el discurso de rúbrica.

Hemos dicho discurso, y tal vez hemos dicho mal, porque lo que podemos hacer aquí —dijo el Mantenedor— es murmurar: primero murmuraré yo y después murmuraréis vosotros de lo que yo haya dicho». De manera, pues, que, en vez de discurso de Unamuno, bien podemos llamar «murmuración» de Unamuno, a lo que espertó al buen público palmesano el rebelde escritor. Del arte exquisito de la murmuración nos habló a renglón seguido el pintoresco causeur.

Puede que haya, sí, cierta murmuración fina y alada, verdaderamente exquisita; pero puede que haya también otra basta y molesta, rayana en descortesía si no en grosería, donde lata rabiosa mordida

ciudad que quiera hincar el diente, no sólo en las ideas, sino en las personas. A cuál de estas dos clases pertenece la murmuración de Unamuno, el público que la escuchó puede decirlo. Por de pronto, nuestro huésped nos dijo que oportuna e inoportuna dice lo que desea. Y bien sabido es que hay inportunidades que son calificadas de tales para no aplicarles otro menos suave calificativo.

Siendo así Unamuno, nada de particular tiene que empezara diciéndonos que no es partidario de los Juegos florales (los comparó a las carreras de caballos, pues si éstas sirven para el fomento y cría de caballos de carreras, los Juegos florales sirven para el fomento y cría de «poetas de Juegos florales» —¡qué requiebro para los premiados!—), pero los aprovecha, aunque tenga que actuar de «sobresaliente», para mantener sus ideas; tanto, que él mismo se cataloga entre los Mantenedores profesionales. Considera Unamuno, y tal vez en esto la razón esté de su parte, que la Poesía exige soledad y recogimiento, y está reñida con el aparato y la fiesta. Y aquí añadió que no concibe tal cosa lo mismo que no concibe una fiesta con misa de campaña, y dió esto último como una burlita que dejaba transparentar el espíritu tendencioso que la animaba, espíritu que también relampagueó al hablarlos de la palabra que se tuvo que adoptar en vascuence para expresar el espíritu, que no tenía voz que lo expresase en aquel antiquísimo dialecto, como también relampagueó en el inciso del pedante «maestro» al mentar la gran obra de San Ignacio de Loyola, la Compañía de Jesús.

No se crea, sin embargo, que esta nota no tuviera otra que la contrarrestarla. Al final de su... íbamos a decir de su charla, pero recordamos la enorme diferencia que se separa el hablar del charlar, según nos dijo el «camero» Mantenedor; al final de su «murmuración», diremos, pues, Unamuno estuvo casi místico, al ver los ojos del Dios-Hombre en las estrellas que se reflejan en nuestro mar latino. Y es que, para nuestro «pensador», el hombre fuerte es aquel que tiene en la conciencia una continua lucha, una «guerra civil», como dijo. Naturalmente, en tal lucha han de tener las fuerzas que la sostienen sus momentos favorables y sus momentos adversos; por lo tanto, ahora predominarán unas, luego las otras, siempre en continuo cambio.

De la cuestión de las lenguas, especialmente del catalán, habló largo y tendido, el «coleccionador de lenguas», como se llamó a sí mismo Unamuno; y sostuvo, después de criticar ciertas aspiraciones catalanistas, que cada región debe usar a su manera el idioma castellano, mejor dicho, el español; es decir, que cada región ha de adueñarse del español por conservando la modalidad de su respectivo dialecto, hasta el punto que la lengua castellana queda violentada, más todavía, deshonrada. Sobre todo, jabajo la Gramática! ¡muera el pluscuamperfecto!

Y, metido ya a demoleador, no es extraño que Unamuno avanzara más, hasta llegar a proponer la desaparición de las lenguas neolatinas con las características que las diferencian a pesar de su aire de familia, para retrotraerlas a su unidad de origen, no sabemos si en una especie de Esperanto para los latinos.

Unamuno cree ofender a las mujeres echándoles flores. No había de echarlas, pues, a la Reina de la Fiesta. Y aun más: corrigió al galante Presidente del Jurado, quien había terminado su discurso recordando aquellas palabras de Becquer: «mientras exista una mujer hermosa, habrá poesía». Para Unamuno, mientras haya una mujer que sienta y lo diga, habrá poesía. La Reina de la Fiesta, como poetisa, recibió, a pesar de todo, como se ve, su homenaje.

De vulgaridades y graciosidades que maldecía la gracia que tenían, empedró el «maestro» su charla (esta vez emplearemos la palabreja). No es cuestión de perder el tiempo recogiendo las.

Ante el público murmuró Unamuno. Ante el público hemos murmurado nosotros de su murmuración, por si acaso no lo hubieran hecho (seguramente lo han hecho) los que le escucharon. Así lo pronunció el singular Mantenedor. No era cosa de permitir que también quedara mal como agorero.

Declarada la terminación de la parte literaria de la fiesta, fué acompañada la Reina al palco platea que ocupaba su distinguida familia y corrióse el telón del escenario para preparar para el canto

del Himno-Cantata del Beato Ramón Lull, original del Maestro Marqués. Corrido de nuevo el telón, apareció el escenario, ofreciendo espléndido aspecto, ocupado totalmente por los músicos y coros.

Al fondo la Banda del Regimiento de Palma, elevada sobre tarimas; a la derecha del espectador la orquesta y a la izquierda el «Orfeo Mallorquí» con sus secciones de señoritas, hombres y niños de ambos sexos. Dirigía la música el maestro Balaguer, Músico Mayor del Regimiento de Palma.

El Himno-Cantata es una obra acabada. Ella por sí sola se basta para demostrar que, a pesar de los años, no ha desmerecido en su autor la inspiración musical.

La nueva composición, que tuvo que ser repetida, valió a sus ejecutores estruendosos aplausos y una delirante ovación a su autor, que tuvo que subir, obligado por la concurrencia, al palco escénico.

Antes de la Cantata se ejecutó la Marcha Real, y toda la concurrencia, damas y caballeros, la escuchó de pie. Llamó la atención, originando protestas, que uno de los poetas premiados, precisamente el autor de la Oda a la Bandera, guardara, sentado en el palco del Ayuntamiento, actitud contraria a la de todo el público y que motivó que de dicho palco se retiraran algunos concejales

Las fiestas

Concurso de mostradores

En este concurso se han adjudicado los siguientes premios:

Medalla de oro

Al escarapate de la tienda «La Gruta», calle de Colón.

Medallas de plata

Al escarapate de la platería de D. José Forteza Rey, calle de Colón.

Colmado «La Colmena», calle de Colón.

Platería de D. Antonio Miró, calle Colón.

Menciones honoríficas

Tienda de Novedades de Hjas de Mathieu, calle de Brossa.

Almacén de música de D. Bartolomé Perelló, calle Unión.

Platería de don Bartolomé Cortés, calle de Carrió.

Almacenes San José, calle de la Unión.

Objetos para pesca, tienda Ca'n Sion, plaza Palou y Coll.

Platería de D. Domingo A. Aguiló calle de Brossa.

Fábrica de flores, calle de Juliá.

Carreras pedestres

Anteayer, a las seis y media de la tarde, tuvieron lugar las anunciadas carreras pedestres, organizadas por el «Fomento del Turismo».

La «meta» situóse en el Borne (frente al local de dicha Sociedad), y los corredores, a quienes precedían distintos ciclistas, dieron dos vueltas al siguiente recorrido: Borne, Unión, Mercado, Riera, Rambla, Olmos, San Miguel, Conquista, Rondas hasta la calle del Sindicato, San Alonso, Herrería, Mercader, Cuartera, Cordelería, Galera, Bolsería, Colón, Cort, Palacia, Victoria, Conquistador y Borne.

Tomaron parte en las carreras diecisiete corredores, llegando a la «meta»: 1.º (40 pesetas), Gabriel Gost; 2.º (30 id.), Miguel Santamaría; 3.º (25 id.), Pedro Mestre; 4.º (20 id.), Jaime Moll; 5.º (15 id.), Francisco Mas; 6.º (10 id.), Jaime Morey; y 7.º (5 id.), Jaime Femenias. A cada uno de los demás corredores les fueron entregadas tres pesetas.

Presenció las carreras numeroso público.

Bailes regionales

En el Ensanche, en la espaciosa plaza situada frente a la Escuela Graduada, celebróse anteayer, a las diez, un concurso de bailes regionales.

Con tal motivo, se reunió en aquel sitio numerosísimo gentío.

El espectáculo duró hasta las primeras horas de la madrugada.

Consistió el concurso en distintos bailes, llevando las danzarinas apropiados trajes.

Música en Cort

Ayer, de once y media de la mañana a una y media de la tarde, hubo música en la plaza de Cort, viéndose por ello aquel sitio más concurrido que de costumbre.

La novillada de ayer tarde

En la novillada celebrada ayer tarde

en nuestro circo taurino, se registró media entrada. En sustitución de los matadores «Pinerito» y «Chaves», actuaron los diestros «Celita II» y «Luz».

El ganado resultó bravo. «Carreterito» y «Andresito» hicieron buena faena. «Celita II» estuvo mal con la muleta, pero afortunado en el herir. «Luz» demostró mucha ignorancia, despatchando a su contrario como pudo. Tuvo necesidad de pinchar infinidad de veces.

Presidió el oficial del Gobierno civil Sr. Mellado.

Inauguración de un campo de foot ball

Anteayer, a las cinco de la tarde, tuvo lugar la inauguración del campo de foot ball de la sociedad «Fomento del Civismo», campo espaciosísimo, situado cerca de la Escuela Graduada y que mide 105 metros de largo por 85 de ancho.

Asistió al acto mucha concurrencia, figurando entre ella señoras y señoritas.

Lucharon el «Alfonso XIII» y el «Fomento del Civismo». No obstante la superioridad del primero, el «Fomento» se defendió tenazmente, apuntándose un «goal».

El «Alfonso XIII» obtuvo 7 «goals».

Bendición de automóviles

Ayer tarde tuvo lugar la anunciada bendición de automóviles.

Estos, en número de 16, reuniéronse, sobre las seis y media, en la plaza de San Francisco. Y sobre las siete salieron de allí los vehículos, que eran los de don Antonio Roses, don Francisco Blanes, don Cayetano Segura, don Gaspar Alomar, don Gabriel Ros, don Miguel Ferrando, señora Fabra de Vigo, doña Margarita Verí, señor Pomar, señor Bonet de los Herreros, don Mateo Amorós, doña María de Mesa, don Pablo Mayol, don Antonio Villalonga, señor Picornell, y de don Miguel Fons; yendo casi todos ellos tripulados por señoras y señoritas. A continuación de los «autos» iban dos «moto-sidcars», los de los señores Font y Bisquera, y luego buen número de bicicletas.

Desde la plaza de San Francisco, la caravana dirigióse hacia la de Santa Fe, siguiendo luego por el Ensanche, y seguidamente se dirigieron a esta última plaza, donde pararon.

Allí habiase congregado numeroso público, y los balcones y ventanas, lo mismo que las azoteas de las casas de dicha plaza, estaban también totalmente ocupadas.

Junto al templo de Santa Fe, adosada a la pared, habiase levantado una tribuna adornada con guirnaldas y macetas, donde se situó, para efectuar la bendición de los «autos», el M. I. señor don Miguel Roca, Maestrescuela, a quien asistían de Diácono el Rdo. don Jaime Verger, de Subdiácono el Rdo. don Francisco Salom y de Pbro. asistente el Reverendo don Juan Alcover.

Antes de la bendición, el M. I. señor Roca dirigió la palabra a los automovilistas, pronunciando breve, pero sentida plática. Empezó diciendo que era grato, hermoso y sublime el acto religioso que se estaba celebrando, indicó que este año revestía aun el acto más lucimiento que en los anteriores por su doble carácter, pues, además de la bendición de coches, debía tener también lugar la bendición de las obras realizadas en la antigua iglesia de Santa Fe, del antiguo barrio de la Calatrava. Ensalzó la elección de San Cristóbal para Patrón de los automovilistas. Habló de los adelantos de la Ciencia y dijo que la Iglesia, lejos de ser contraria a ellos, los bendice, teniendo por gran gloria poder cooperar a ellos. Y terminó recomendando a los automovilistas que sean fervientes devotos de San Cristóbal para que los proteja en las excursiones.

Y, después de ser bendecidos, tuvo lugar el desfile de los coches, a cuyos ocupantes se obsequió con sendos ramos de flores.

El aviador Hedilla

El aviador señor Hedilla fué ayer obsequiado con un banquete, que tuvo lugar en el «Grand Hotel».

El número de comensales era de unos sesenta.

El señor Hedilla, con el señor Coterillo, embarcó anoche para Barcelona.

Se ha elevado la siguiente exposición: Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.

Excmo. Sr.: A través de los tiempos y en lo incierto del porvenir, la inauguración de los tranvías eléctricos en esta capital, siempre será avalorada por otro hecho memorable, hoy ya de resonancia mundial, que se evocará por su conexión con ella, y que, tal vez, esculpe página imborrable en los fastos históricos de Mallorca, si alcanzara a ser la clave solucionadora de futuras contingencias políticas, militares o sociales, que nos deparase imposible y absoluto aislamiento: el primer recorrido desde Barcelona a Palma de 152 millas, en aeroplano sobre el mar que baña y una nuestras costas isleñas con las peninsulares, realizado, con pasmosa serenidad e intrépidez por el aviador español don Salvador Hedilla, el día 2 de Julio de 1916.

A la clamorosa sanción del pueblo balear, responde el unánime acuerdo de este Ayuntamiento, fecha 4 del que cursa, de solicitar al Gobierno de S. M. conceda al señor Hedilla una condecoración adecuada al mérito que supone tan arriesgada empresa, considerándose honrado, el que suscribe, en elevar a V. E. la petición en nombre del Ayuntamiento de esta ciudad de Palma, capital de la provincia de las Baleares, a ocho de Julio de 1916.—Excmo. Señor.—El Alcalde Presidente, N. Alem my.—P. A. del Ayuntamiento.—El Secretario, Benito Pons Fábregues.

La verbena de anoche

En el paseo del Borne celebróse anoche la verbena organizada por la sociedad «La Protectora», de la que es celoso presidente don Antonio Alcover Mas-Pons, a beneficio de los Comedores para madres pobres en el periodo de lactancia.

El paseo estaba engalanado con gusto. Lo cubrían cintas de blanco papel, a guisa de cielo raso y a ambos lados había otras cintas de papel multicolor. A la entrada al paseo por los dos extremos aparecían sendos arcos de triunfo, y otras sencillas arcadas había también en las demás entradas. A ambos lados habiase colocado distintas mesas para la venta de refrescos, cigarros, etc. etc.

El paseo se vio extraordinariamente concurrido, como pocas veces. Inúmeras jóvenes, que lucían el mantón, recorrían el paseo despatchando a los transeúntes el distintivo indicativo de haber contribuido con una limosna al fin benéfico de la verbena, la que fué amenizada por dos bandas de música.

A lo largo del paseo y en su parte central había varias filas de sillas, y por ambos lados de ellas se paseaba la gente, que tuvo en constante y extraordinaria animación, hasta después de media noche, aquel sitio.

Traca final

A media noche se disparó la traca, que empezó en la calle del Conquistador y terminó en la misma vía después de haber recorrido el Borne y la calle de la Marina, anunciada como final de las fiestas celebradas estos últimos días en esta ciudad con motivo de la inauguración de los tranvías eléctricos y debidas a la iniciativa, lanzada desde su diario «La Última Hora», de nuestro compañero en la prensa el emprendedor don José Tous Ferrer, a quien se debe también la nota de verdadera importancia que ha caracterizado estas fiestas: el «raid» en aviones entre Barcelona y Palma.

Entradas

Ayer llegó procedente de Barcelona, el vapor correo «Lulio».

También fundó ayer en este puerto al vapor correo «Mallorca» procedente de Argel.

Esta mañana ha llegado, procedente de Ibiza y Alicante, el vapor correo «Bilear».

Salidas

Anoche, a las ocho y media, empujó viaje en dirección a Barcelona el vapor correo «Mallorca».

Esta mañana, a las siete, ha salido el vapor correo «Ciudad de Palma», para Cabrera.

Despachados

Esta tarde, a las seis y media, saldrá para Barcelona el vapor correo «Rey Jaime I».

Del mar

Entradas

Ayer llegó procedente de Barcelona, el vapor correo «Lulio».

También fundó ayer en este puerto al vapor correo «Mallorca» procedente de Argel.

Esta mañana ha llegado, procedente de Ibiza y Alicante, el vapor correo «Bilear».

Salidas

Anoche, a las ocho y media, empujó viaje en dirección a Barcelona el vapor correo «Mallorca».

Esta mañana, a las siete, ha salido el vapor correo «Ciudad de Palma», para Cabrera.

Despachados

Esta tarde, a las seis y media, saldrá para Barcelona el vapor correo «Rey Jaime I».

siesen, pues soldados de la raza de los suyos, o se habrían amotinado contra un capitán que tuviese la extravagante pretensión de prohibirles el saqueo, o le habrían dejado plantado para largarse con otro que fuese más ancho de conciencia. A más de esto, como los príncipes, si aceptar a grand, digámoslo así, los servicios de estas partidas, miraban más a juntar mucha gente para asegurar el éxito de sus empresas que a proporcionar el número de sus auxiliares a los recursos de su erario, resultaba que las soldadas se pagaban tarde, mal o nunca; y por consiguiente había que hacer la vista gorda, y dejar a las tropas que tomaran su desquite en las tierras conquistadas. Poco menos famoso que el nombre de Wallenstein es aquel su dicho: que es más fácil mantener un ejército de cien mil hombres que uno de doce mil. El de que vamos hablando, estaba compuesto, en gran parte, de aquellos vándalos que habían sido mandados en jefe por aquel célebre General en aquella no menos célebre lucha, conocida, por su prolijidad, con el especial nombre de guerra de los treinta años. A la sazón corría el undé-

CAPÍTULO X

LA GUERRA

Aquí entre las pobres gentes amedrentadas hallamos a varios de nuestros conocidos.

En primer lugar, don Abundio. Quien no le vió el día que llovieron en su parroquia las terribles noticias del movimiento del ejército, las más terribles aún de que ya estaba cerca, y las terribilísimas sobre todo encarecimiento, de aquel modo de viajar que iban llevando los angelitos; quien no vió, digo, a nuestro Cura al recibir este chasparrón de espantosas nuevas, no sabe lo que es apuro y miedo: «¡Ya vienen! Son treinta; no, cuarenta, ¡cál! ¡cinquenta mil! ¡Demónios en forma humana! ¡herejes! ¡ateístas! ¡Han saqueado a Corteneuva; han incendiado a Primaluna; han echado por tierra a Introbbrio, a Pasturo, a Barsio. Ya están en

Los demonios fué Colico, en seguida se arrojaron sobre Bellano; de allí entraron y se difundieron en la Valsassina, desde cuyo punto se desbordaron por el territorio de Lecco.

Entre estas tropas, además del propio regimiento de aquel caudillo, mandado por un lugarteniente suyo, iban otros jefes secundarios de partidas, que habían los más servido a sus órdenes, y entre los cuales no faltaba alguno de aquellos que cuatro años más tarde le ayudaron a tener aquel desastrado día que todo el mundo conoce. Eran en junto veinte y ocho mil infantes, y siete mil caballos: su ruta, partiendo de la Valtelina para pasar al estado mantuano, era seguir la margen del Aida en todo el curso de sus dos brazos mientras es lago, luego otra vez cuando se convierte en río hasta desembocar en el Pó, y, por último, correrse un buen trecho por la orilla del mismo Pó; total de jornadas hasta el ducado de Milán, ocho. Al acercarse de aquel terrible nubido, una gran parte de los moradores de la tierra salían huyendo a los montes con sus ganados y ajuares; otros se quedaban en sus casas, quien por cuidar de algún enfermo, quien por preservar del incendio su hacienda, quien por estar a la vista de su tesoro

Entre estas tropas, además del propio regimiento de aquel caudillo, mandado por un lugarteniente suyo, iban otros jefes secundarios de partidas, que habían los más servido a sus órdenes, y entre los cuales no faltaba alguno de aquellos que cuatro años más tarde le ayudaron a tener aquel desastrado día que todo el mundo conoce. Eran en junto veinte y ocho mil infantes, y siete mil caballos: su ruta, partiendo de la Valtelina para pasar al estado mantuano, era seguir la margen del Aida en todo el curso de sus dos brazos mientras es lago, luego otra vez cuando se convierte en río hasta desembocar en el Pó, y, por último, correrse un buen trecho por la orilla del mismo Pó; total de jornadas hasta el ducado de Milán, ocho. Al acercarse de aquel terrible nubido, una gran parte de los moradores de la tierra salían huyendo a los montes con sus ganados y ajuares; otros se quedaban en sus casas, quien por cuidar de algún enfermo, quien por preservar del incendio su hacienda, quien por estar a la vista de su tesoro

CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

(SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO DE CORREO DE MALLORCA)

La guerra europea.—Buques hundidos por los alemanes y turcos.—¿Ha fracasado la ofensiva franco inglesa en el Somme?—Gran actividad en todos los frentes.—Submarinos en las costas del Brasil.—Gran miseria en Antivari.—200 buques mercantes ingleses han salido del Báltico.—Comunicados oficiales.—Otras noticias

DESDE MADRID

Madrid, 9 (5'30)

Parte oficial inglés.—Continúa la ofensiva en el frente francés

Londres.—Oficial.—Apoyados en la artillería continuamos el avance.

Tomamos al asalto el reducto de Yazig, que estaba fortificado.

Al sur de Duval nos abrimos camino entre las líneas enemigas, continuando el gran combate por la posesión del pueblo de Oviliers.

Adelantamos 2000 yardas nuestras líneas en Baiseille, arrojando al enemigo de los bosques.

Al norte de Frecourt ocupamos el hoyo de una contramina.

Bombardamos el pueblo de Bazentin-le-Petit que encontramos lleno de reservas alemanas.

Comunicado oficial ruso.—La contraofensiva alemana

San Petersburgo.—Oficial.—Seguimos con éxito la ofensiva.

En el sector de Czartorsk ocupamos a la bayoneta los pueblos de Gradic y Deljitsa.

Al sur de Stochod el enemigo mantiene vivísimo fuego.

Rechazamos la ofensiva enemiga al sur de Soklyn.

En Galicia ha habido cañoneo en algunos puntos. Nos apoderamos de una posición al este de Delatyn.

El enemigo contraatacó en el frente del lago Narotz, reconquistando parte de las trincheras que perdió.

En el frente del Niemen ha habido cañoneo en el pantano de Pink.

Al este de Baranovitch los alemanes nos hicieron retroceder.

Batallón francés atacado por dos alemanes en Doirán

Burdeos.—Dicen de Salónica que dos batallones alemanes atacaron a uno francés en Doirán, retirándose los alemanes con grandes pérdidas causadas por la puntada francesa.

La Feria de Ventas en Fez

Burdeos.—El Residente General de Francia en Marruecos ha acordado que la Feria de Ventas en Fez, se celebre durante la primera quincena de Octubre.

Las sesiones secretas del Senado francés

Burdeos.—En la quinta sesión secreta del Senado, después de siete horas de deliberación, se acordó reunirse nuevamente mañana a las dos de la tarde.

Madrid, 10 (1'00)

Vapores hundidos

Nauen.—(Radiograma).—Los submarinos alemanes han hundido a los vapores ingleses «Gannet» de 1.125 toneladas y «Heron» de 825.

Bajas inglesas

Nauen.—En las bajas inglesas habidas durante los días 5 y 6, figuran 203 oficiales, entre ellos el General de Brigada Mr. Char es Promse.

Préstata de Alemania

Nauen.—Alemania ha protestado de las medidas inglesas contra los comerciantes de países neutrales que comercian con Alemania.

Esfuerzo de los franceses en el frente de Verdún

Nauen.—En el frente de Verdún los franceses hacen titánicos esfuerzos sacrificando hombres, inutilmente para acercarse a las líneas alemanas.

El fracaso de la ofensiva inglesa

Nauen.—La prensa inglesa confiesa las terribles pérdidas sufridas en el Somme.

«The Daily Mail» culpa del fracaso de la ofensiva al espionaje.

Para menajar el fracaso, los ingleses reconocen el valor de los alemanes que atacaron a pesar de ser segadas sus filas por el fuego de las ametralladoras británicas.

La prensa danesa coincide con que ha sido detenida la ofensiva inglesa.

Parte oficial francés, de la tarde

Torre Eiffel.—(Radiograma).—Se ha facilitado a la prensa el siguiente parte oficial de las tres de la tarde:

«En el Somme ha habido tranquilidad.

Ayer rechazamos un ataque enemigo en Hardecourt, cogiendo 653 prisioneros, entre los cuales se cuentan 10 oficiales.

El enemigo ha cañoneado nuestras posiciones de Chattancourt y Fleury y las baterías de Damloup.

Hicimos fracasar un golpe de mano contra las posiciones de Croix de St-Jean.

Al oeste de Apremont conseguimos los alemanes poner el pie en parte de nuestras posiciones, las que recuperamos mediante un contraataque.

En los Vosgos rechazamos un ataque contra la fortificación de Col di Sainte Marie».

Parte oficial inglés

Londres.—Se ha publicado el siguiente parte oficial:

«Después de encarnizados combates al este del bosque de Bernsay, ocupamos un bosque fortificado, haciendo 130 prisioneros y tomando, además, al enemigo, una ametralladora. En esta operación nos ayudaron los franceses.

Se lucha cuerpo a cuerpo en las ruinas de Oviliers.

Los aviadores han estado activísimos.

Nuestros aparatos incendiaron un depósito de municiones enemigo.

Comunicado oficial ruso

San Petersburgo.—Se ha publicado el siguiente comunicado oficial:

«El enemigo resiste encarnizadamente nuestros ataques en Stochod.

Desalojamos a los alemanes en diversos puntos del sur de Kovel.

En las orillas del Pripet el adversario se repliega apresuradamente hacia Stochod.

En el frente ocupado por el general Ebbert ha habido combates encarnizados.

Al este de Baranovitch se combate con gran violencia. El enemigo se bate furiosamente, pero sin éxito».

De la ofensiva rusa.—La batalla de Kovel

San Petersburgo.—Se dice que la batalla de Kovel ha llegado a su mayor intensidad.

Los alemanes han concentrado allí fuerzas formidablemente pertrechadas.

El propósito del general Lissingen es repetir el famoso ataque de Mackensen en Dunajec.

Heridos ingleses

Londres.—Ayer llegaron a Inglaterra seis barcos hospitales abarrotados de heridos.

Heridos franceses

París.—Han llegado a esta capital dos trenes de heridos pertenecientes a las Colonias.

La actividad en todos los frentes.—¿La lucha toca a su fin?

Ginebra.—El crítico de guerra, coronel Goldke, dice que la creciente furia en todos los frentes prueba que las hostilidades tocan a su fin.

La prensa alemana dice que el ataque de los aliados en el Somme lo han llevado a cabo fuerzas coloniales, lo cual demuestra la ineficacia de la ofensiva.

Los germanos siguen atacando en Verdún y aseguran que la fortaleza caerá pronto en su poder.

Fuerzas hacia Transilvania

San Petersburgo.—El general austríaco Koeves que operaba en los Balcanes, ha marchado, al mando de gran contingente en dirección a Transilvania.

Buques hundidos en la costa del Brasil

Cádiz.—Noticias de la Argentina dicen que los submarinos que operan en las costas del Brasil han hundido varios buques mercantes que se dirigían cargados de víveres a Francia e Inglaterra.

Varias Compañías se niegan a enviar mercancías a Europa si no escoltan a sus buques escuadrillas de torpederos.

Se ha reducido la exportación de carnes y frutas.

Los depósitos están abarrotados de géneros.

Miseria espantosa en Antivari

París.—Dicen de Milán que el Obispo de Antivari se ha dirigido al Vaticano por intermedio de la Nunciatura de Viena, diciendo que la miseria es, allí, espantosa, y que se carece de medios para subsistir.

De esta mañana

Madrid, 10 (5'30)

Terminación de las sesiones secretas en Francia

París.—Han terminado las sesiones secretas en el Senado francés, reanudándose las públicas.

Se aprobó la cuestión de confianza, por 252 votos contra 6.

Nuevo Ministro de Misiones Inglesas

Carnavón.—(Radiograma).—Ha sido nombrado Ministro de Misiones Sir Montagu.

Raid de aviones alemanes sobre Inglaterra

Carnavón.—En la tarde de ayer volaron, unos aviones alemanes, sobre las costas de Kent, huyendo, ante nuestro cañoneo, sin arrojar bombas.

Comunicado oficial turco

Constantinopla.—Oficial.—«Derrotamos a los rusos en las cercanías de Sirrech, asediándoles en la ciudad.

Los cruceros turcos «Yavuz», «Selin» y «Midily» hundieron 4 vapores y varios veleros.

En el Cáucaso bombardearon los muelles de Tuabe incendiando varios depósitos, entre ellos algunos de petróleo.

Regresaron sin hallar los buques de guerra rusos.

Maniobra marítima de los ingleses

Carnavón.—El resultado del combate naval de Jutlandia ha sido que unos doscientos buques mercantes ingleses que estaban en el Báltico han pasado el estrecho de Skager Rak sin que les molestasen los buques alemanes.

Parte oficial inglés

Poldhu.—(Radiograma).—El parte oficial inglés de la tarde, dice lo siguiente:

«Progresamos en las cercanías de Oviliers.

En otro sector nos apoderamos de un grupo de edificaciones defendidas por los alemanes.

Éstos contraatacaron en un sector defendido por tropas irlandesas, consiguiendo penetrar en unas trincheras, pero fueron después rechazados».

Comunicado oficial austriaco

Nauen.—(Radiograma) de las doce y media de la noche.—Trasmiten de Viena el siguiente comunicado:

«En el frente ruso los austriacos han

bombardeado una granja en la que se hallaba el Estado Mayor de un cuerpo enemigo, al noroeste de Dubuo.

En el frente italiano los aviones austriacos han bombardeado también Pyeris, Cauzlaro, Bestringa y unas obras del Adriático».

Comunicado oficial alemán

Nauen.—(Radiograma).—El Cuartel general alemán transmite el siguiente comunicado:

«Al norte del Somme han sido rechazados con grandes pérdidas, todos los ataques.

Los franceses se han apoderado de Hardecourt, después de grandes luchas.

Ha habido combates de patrullas favorables a nosotros, en Armentieres, Apremont y Markich.

A cañonazos y en luchas aéreas derribamos tres aviones enemigos.

En Rusia rechazamos grandes ataques en el frente del Príncipe Leopold, apesando 2 oficiales y 651 soldados.

El ejército del General Lissingen hizo fracasar dos ataques de los rusos.

Bombardamos las concentraciones rusas de Melodechno».

Parte oficial francés de la noche

Torre Eiffel.—(Radiograma).—Se ha publicado el siguiente parte oficial francés de las once de la noche:

«Al sur del Somme al este de Flacour nos apoderamos de unas posiciones alemanas en una extensión de cuatro kilómetros.

Ocupamos el pueblo de Riachez, haciendo 200 prisioneros.

En ambas orillas del Mosa ha habido cañoneo».

Parte oficial italiano

Coltano.—El parte oficial italiano de la noche dice lo siguiente:

«En Campelle nos apoderamos del paso de San Giovanni.

En el resto del frente ha habido cañoneo».

Las Cortes

Madrid, 9 (5'30)

CONGRESO

En el Congreso abrió la sesión, a la hora de costumbre, el Presidente, señor Villanueva.

Discutióse una proposición incidental presentada por los regionalistas pidiendo que en todos los actos públicos y documentos de Cataluña se use el catalán, para lo cual necesariamente tendrán que saber este idioma todos los funcionarios públicos que vayan a aquella región. La enmienda fué defendida por el señor Cambó.

El contestó el jefe del Gobierno, señor Conde de Romanones, remitiéndose a lo que anteriormente ya tiene declarado sobre este asunto.

El señor Maura intervino consiéndole inoportuno el momento para discutir dicha proposición. Pasada a votación nominal, fué desechada, absteniéndose de votar las minorías, excepto la radical, que votó con la mayoría.

Se entró en el orden del día.

Fueron desechadas, en votación nominal, las enmiendas presentadas por los señores Romero e Ibarra.

Y se levantó la sesión.

SENADO

En el Senado fué también abierta la sesión, a la hora de costumbre, por el Presidente señor García Prieto.

Tras ligero debate fueron aprobados los dictámenes de la Comisión reformando el artículo 545 del Código de Comercio referente a investigaciones para descubrir platinos en las serranías de Ronda. Y se levantó la sesión.

Los ferrocarriles secundarios

Madrid, 9 (5'30)

La discusión del proyecto en el Senado

Las minorías del Senado han acordado una fórmula para el proyecto de ferrocarriles secundarios, en discusión, consistente en que se consideren las Diputaciones y Mancomunidades con los mismos derechos que las entidades constructoras, para que se les otorgue la concesión, y se las autorice para recaudar en una décima parte los contingentes provinciales, y que, para ello, emita el Estado obligaciones con carácter de fondos públicos.

Manifestaciones del Ministro de Fomento

El señor Gasset conferenció con los Directores de las Compañías ferroviarias.

Interrogado por los periodistas, declaró que todavía no se había acordado llamar a los reservistas ferroviarios porque, dijo, parece que la huelga no será general, ya que muchos se han ofrecido ya a las Compañías.

De Roma

Madrid, 10 (1'00)

El centenario de la indulgencia de la Porciúncula

Roma.—Su Santidad Benedicto XV, con motivo del centenario de la concesión de la indulgencia de la Porciúncula ha concedido, mediante Breve, una indulgencia plenaria, por un año entero

a todos los que visitaren la Basílica de Asís. También ha nombrado Legado pontificio para asistir a las fiestas del Centenario, al cardenal Gústini.

De Provincias

Madrid, 10 (1'00)

De Bilbao.—Huelga.—Coacción

Bilbao.—Ante la negativa del pago de jornales por semana a los obreros de los Altos Hornos, un grupo penetró en la fábrica obligando a dos mil obreros, que constituían la brigada nocturna, a abandonar el trabajo.

Dicho grupo hizo lo mismo con los obreros que trabajaban en un taller de la calle de Vizcaya, arrollando a los guardias nocturnos que trataban de impedir la coacción.

Resultó un herido grave.

Hoy no han entrado los obreros al trabajo.

En Sestao y Baracaldo reina gran agitación.

En las calles se hallan estacionadas 50 guardias civiles que custodian los Altos Hornos.

El paro ha ocasionado grandes pérdidas, pues los obreros han dejado cinco hornos cargados de acero que se estropeará.

De Sevilla.—Cogida de un novillero.—Banquete

Sevilla.—En la novillada celebrada ayer, al entrar a matar el diestro «Pacorro» fué cogido, recibiendo un puntazo en el muslo.

La Asociación de Tipógrafos ha celebrado con un banquete el primer aniversario de la fundación de dicha Asociación.

De La Coruña.—Banquete.—Los ferroviarios

La Coruña.—Se ha obsequiado con un banquete a la comisión que gestionó en Madrid las mejoras locales.

Asistieron las autoridades.

Se pronunciaron brindis entusiastas. Los ferroviarios de esta población secundarán la huelga.

De Valencia.—Confarancia de Urzúiz

Valencia.—En el Ateneo ha dádose una conferencia el ex-ministro de Hacienda señor Urzúiz.

Este expuso los motivos por que entró en el Gobierno y las luchas que tuvo que sostener con los intereses privados.

Dijo que a fin del año actual el déficit será de mil millones.

Añadió que en España nos falta administración.

«Es necesario—dijo—un reactivo energético para despertar la opinión».

Añadió que debe haber menos libertad y más honradez.

Nos falta la acción social.

Combatió por último, la prevaricación de los funcionarios y exhortó a una cruzada en favor de la moralidad.

De Málaga.—La huelga de ferroviarios

Málaga.—Una comisión de ferroviarios ha entregado al Director de la Compañía de los Ferrocarriles andaluces las peticiones hechas en el último Congreso.

El Director dijo a los comisionados que era imposible a limitirles, contestando aquéllos que tenían amplios poderes de los empleatos.

El Director insistió en que desconocía la representación.

De Logroño.—Inauguración de un Ferrocarril

Logroño.—Han llegado los señores Villanueva, Amós Salvañor y Roizáñiz para asistir a la inauguración del ferrocarril de Naro a Ezcaz.

Esta se celebró con gran solemnidad.

Noticias varias

Madrid, 10 (1'00)

Romanones en el campo

El jefe del Gobierno, señor Conde de Romanones pasó el día de ayer en el campo.

Desanimación en los centros políticos

En los centros oficiales políticos se observó ayer absoluta desanimación.

La huelga ferroviaria

No obstante los temores de que estable la huelga de ferroviarios en el Ministerio de la Gobernación, se carecía ayer de noticias oficiales.

Obligaciones del Tesoro

La «Gaceta» publica un Real decreto del Ministerio de Hacienda ampliando hasta 160 millones la emisión de obligaciones del Tesoro dispuesta por Real orden de 24 de Febrero del corriente año, en un plazo de cuatro meses renovables después de tres en tres, con interés de tres por ciento anual.

De esta mañana

Madrid, 10 (5'30)

LA HUELGA DE FERROVIARIOS

La Unión general de trabajadores

Ayer se reunió la Unión general de trabajadores en la Casa del Pueblo, acordando enviar una comunicación a las Juntas regionales para que estén atentas al primer llamamiento que se las haga en caso de que se secunde la huelga de ferroviarios.

CONSEJO DE MINISTROS

A la salida

El Consejo de Ministros terminó a la una de la madrugada.

A la salida nos manifestó el Conde

de Romanones que se habían ocupado en la huelga de ferroviarios y que esperaba que se solucionara el conflicto, pero que si se estalla se mantendrán las medidas adoptadas.

Mañana, añadió, llega una Comisión de Villadoñil para conferenciar con el Ministro de Fomento, esperándose que se encontrará una fórmula de arreglo.

LA HUELGA DE LOS ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

¿Pretexto de los sindicalistas?

Bilbao.—La huelga de los Altos Hornos de Vizcaya no se explica después de las concesiones otorgadas a los obreros.

Se cree que el pretexto buscado por los sindicalistas para declarar la huelga.

Una comisión de obreros ha visitado al Gobernador para protestar de la huelga.

Prensa Asociada

DESDE BARCELONA

Notas catalanas

Barcelona, 10 (5'30)

La huelga textil

Se tienen impresiones algo optimistas acerca del conflicto textil.

Los huelguistas celebraron un mitin, no mostrándose los oradores tan exigentes como antes.

El conflicto de los ferroviarios

El señor G.bernardur ha declarado lo que los ferroviarios no pueden empezar la huelga el martes porque aun no habrá transcurrido el plazo legal de ocho días.

Nos ha dicho también que se ha ordenado la incorporación al Regimiento de ferrocarriles de los individuos que se hallan en licencia.

Entre ellos hay 2.500 reservistas ferroviarios sujetos al servicio militar.

Puedo asegurar que el personal de tracción no secundará la huelga.

Mitins suspendidos

Ayer se suspendieron, por no haber acudido los oradores anunciados, dos mitins pro-presos.

Intento de manifestación

Los huelguistas textiles intentaron celebrar ayer una manifestación en el paseo de Gacia cuando mayor era la concurrencia.

La policía lo impidió.

Corrida de toros

En la plaza de toros Monumental celebróse ayer una corrida de toros de muerte, en la que lidiaron los diestros «Gallo», «Cocherito de Bilbao» y «Algabeño».

El segundo toro derribó un picador, saliendo el caballo desbocado. Cayó al suelo el «Gallo», pasándole por encima el caballo.

El «Gallo», creyéndose que era el toro, sufrió un susto enorme. El diestro fué llevado a la enfermería, aconsejándole los médicos que se retirara a la fonda.

La corrida

Grandes Almacenes SAN JOSE

Gran Baratura por final de Temporada

Sastrería, Camisería, Mercería, Confecciones, Sedería, Pañería, Lencería, Driles

Trajes Confeccionados	Cortes vestido gran fantasia rica colección	Mundos y Maletas en todos tamaños	Hules para mesa variados dibujos
Id. Dril	Lanas para traje Señora última novedad	Trajes para caballero gran surtido	Camisas para caballero esmerada confección
Cubre-Polvos	Artículos para luto	Driles País a precios de fábrica	Sombreros paja, pique y para explorador
Batas en todos tamaños y clases	Batistas seda gran surtido	Sábanas algodón en todos tamaños y clases	Camisetas medias y calcetines variada colección
Refajos seda, raso y chino	Pañuelos 7,4 y 9,4 rica colección	Lienzos para sábanas en todos anchos	Cortinas bambú
Blusitas confeccionadas en seda crepon y batina	Mercería adornos, hilos, algodones para bordar, botones, etc.	Paños cocina hilo y algodón	Sombrillas y Bastones
Echarpes seda y gasa en todos colores rica colección	Listas mallorquinas gran surtido	Mantelerías y Servilletas	Abanicos inmensa variedad
Bánovas inmenso surtido en seda algodón todos colores	Artículos para viaje	Pañuelos bolsillo en todas clases y precios	Corbatas gran surtido
Cortinajes muselina y tul Rica colección Bis-bis	Sábanas y Tohallas rusas	Cortinas hilo con fleco y tela para su confección	Lanillas gran variedad
Camisas para Señora confeccionadas gran surtido	Alfombras para baño	Corsés en todos tamaños y clases	Retazos de todas clases a mitad de precio
Mosquiteros de todas clases	Gorras id. id.	Sedas liberty y esporjas	

Gran surtido en Etaminas, Glaces, Alpacas y Crespones

Corte vestido Batista a 2 ptas.--Refajos a 1 pta.--Sombreros a pta.

Depósito de calzado a precios de fábrica

PRECIO FIJO-TELÉFONO 217

PEDID EN TODAS PARTES

LICOR DE BREA MÚNERA

CONTRA CATARROS, TOSSES, EXPECTORACIONES, ASMA, BRONQUITIS Y DEMAS AFECCIONES DEL TUBO RESPIRATORIO

40 AÑOS DE ÉXITO CRESCIENTE

LABORATORIO MÚNERA

PRIMERA CASA ESPAÑOLA DEDICADA A LA ELABORACIÓN DE PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

BARCELONA

FRASCO 125 PTAS

Liga de Propietarios de fincas Urbanas

Habitaciones para alquiler

CALLE O PLAZA	NÚM.	PISO	INFORMES	OBSERVACIONES
Socorro	11	3.º	Bosch 20-1.º	Taller y habitación. También se vende mucha capacidad, 6 cuartos agua
Alfarería	42	1.º dcha.	Alfarería 42	Mucha capacidad, reciente construcción local propio para comercio o industria
Maladera	30	1.º d.º	Cofrada, 4-1.º	capacidad, 4 dormitorios, agua grifo
Pelaires	37 y 49	bajo	Pelaires, 41, entresuelo	
Omos	132 134	entr.º	O mos, 132-134 pral.	
Omos	132 134	3.º	Omos 132 134 pral.	

Véase relación general en el domicilio social: calle de Brea 16, Teléfono, pral. catalana.

Alerta! Alerta! Alerta

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

Ferretería LA CATALANA

de MIGUEL CASELLAS (Sucesor de Castellet)

Fabricante de Cajas para Caudales, Básculas, Romanas, Balanzas, Pasa y Medidas.

Visagras y herrajes para puertas

PLAZA BANCH DE S'OLÍ-PALMA

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas, de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores etc. por medio de

Tratamiento de L. RICHELET



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya a los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico químico en Sedán (Francia), en lo concerniente a las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos, las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Ezemas, herpes, impétigos acné, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezónes, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas, varicoses de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desacierto.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor señor Richelet, o al depositario general en España D. Francisco Loyarte, drogueria, calle San Marcial 33, San Sebastián, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13 rue Gambetta, Sedán (Francia).

Depósito General y venta.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de S. Ignacio de Loyola, 9, S. Sebastián.—De venta en Palma: Centro Farmacéutico, Harina, 24.—De venta en Mahón: Sres. Valls y Pons, drogueros.

Línea Pinillos

Línea de la América del Sur

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá del puerto de Barcelona el día 8 de Julio el vapor

Catalina

Admitiendo carga y pasajeros.

Línea de las Antillas

Para San Juan de Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Santiago de Cuba y Habana, saldrá del puerto de Palma el 6 de Julio el vapor

Pio IX

El vapor saldrá fijamente de este puerto el día 6 y la carga previamente comprometida se recibirá en las cales los días 3, 4 y 5.

Admite carga y pasaje debiendo declarar con anticipación los señores Cargadores a los Representantes de la Compañía la carga que tengan que embarcar para reservársela la cabida necesaria.

Para más informes dirigirse a los Representantes de la Compañía

SEÑORES PLANAS, PIZA y C.ª S. en C. en C.

San Miguel, 29, Palma

Nodriz

Se necesita una para criar en casa de los padres, para informes: Conquistador, 37 2.º (Cuesta Santo Domingo).

FUERZA VIGOR Y JUVENTUD DEL ELIXIR CALLO

GUSTO AGRADABLE EFECTO RÁPIDO

Fórmula Aprobada en 1897 por la REAL ACADEMIA DE MEDICINA para combatir la NEURASTENIA, ANEMIA y DEBILIDAD GENERAL. Acelera Convalecencias. Vená farm.ººº Aumenta el Apetito. Pídase prospecto a Callo-Barcelona.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEAS AL RIO DE LA PLATA Y AL BRASIL

El vapor **Reina Victoria Eugenia** saldrá el día 4 de Julio de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor **P. de Sotástegui** saldrá el día 25 de Junio de Bilbao y Santander, el 26 de Gijón 27 Coruña el 28 de Vigo, el 29 de Lisboa y el 30 de Cádiz para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEAS A ANTILLAS MÉJICO, NEW-YORK Y COSTAFIRME

El vapor **Buenos Aires** saldrá el día 25 de Junio de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor **Reina M.ª Cristina** saldrá el 16 de Julio de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor **Montevideo** saldrá el día 10 de Julio de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje, con trasbordo para Veracruz, Tampico Puerto Barrios, Carrizosa de Indias, Maracabo, Coro, Comana, Garupano, Trinidad y Puertitos del Pacífico.

LÍNEA DE FILIPINAS

El vapor **Legazpi** saldrá el día 19 de Julio de Barcelona, para Pórt Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

VIJE EXTRAORDINARIO

El vapor **Alfonso XIII**, saldrá de Bilbao el 28 de Mayo, de Santander el 29 y de Coruña el 30 para New York y Habana.

LÍNEA DE FERNANDO POO

El vapor saldrá el día de de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán (escalas facultativas) Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y ralo esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos. Tanto bien se admiten carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes y despacho **Compañía de Nav. y Com. de C.ª S. en C. - Plaza de Antonio Maura, 4, en C.ª**

GALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso no motiva los inconvenientes de otros empaños y de los líquidos en general. Es económico: una peseta en las farmacias, droguerías y zapaterías. Depósito: Farmacia Rover, P.º de Antonio Maura.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA